University Library
Cambridge

Sel. 5. 13

Formerly

AB. 4. 58 13

Lyke of husbandry

13.

Here begynneth a treatyse of husbondry whiche mayster Groshede sōtyme bysshop of Lyncoln made/ & translated it out of Frensshe in to Englysshe/ whiche techeth all maner of men to gouerne theyr londes tenementes/ and demenes ordynatly as the chappytres euydently is shewed.

¶ The.i. chappytre telleth how ye shall spende your good and extende youre londes.

¶ The .ii. chappytre telleth how youre londe shall be mesured / and how many perches maketh an acre / & how many acres maketh a yerde of londe / and how many yerdes maketh an hyde of londe/ and how many hydes maketh a knyghtes fee.

¶ The.iii. chappytre telleth how many acres of londe ꝧ a plough may tele in a yere.

¶ The.iiii. chappytre telleth whether a plough of oxen or a plough of hors many tele more londe in a yere and whiche is more costly.

¶ The.v. chappytre telleth in what season ye shall begynne to falowe all maner of londes.

¶ The. vi. chappytre telleth how ye shall lay youre londe at sede tyme.

¶ The. vii. chappytre telleth how your londe shall be sowen in all seasons.

¶ The. viii. chappytre telleth how ye shall chaunge your sede and nourysshe youre stubble.

¶ The.ix. chappytre telleth how ye shall nourysshe youre dounge and wede youre corne and how it shall be mesured out of the barne/ and how moche an acre shall yelde agayn more than your sede yf ye sholde haue wynnynge therby.

¶ The.x. chapytre telleth how ye shall chaunge all maner of catell in season.
¶ The .xi. chapytre telleth how ye shall chaũge youre werke bestes and wene youre calues/and what prouffyte ye shall haue of youre kyne/and bayll to butter and chese.
¶ The .xii. chapytre telleth howe ye sholde nourysshe youre swyne and youre pygges.
¶ The .xiii. chapytre telleth how ye shal nourysshe your shepe and dyuers medycynes for theym.
¶ The .xiiii. chapytre telleth what profytes ye shal haue of youre ghees and hennes.
¶ The .xv. chapytre ielleth how ye shall bye and selle & preue youre weyghtes.
¶ The .xvi. chapytre telleth how ye shall take a compte of youre baylyfones a yere.

¶ The.i.chapytre.

THe fader in his olde age sayth to his sone/sone lyue wysely and dyscretly after god and the worlde/and thynke on the harde chaunge of fortune how by lytell and lytell it atteyneth to ryches/and by lytell & lytell descendeth to pouerte and wretchydnes. ¶ And therfore I coũseyll you to ordeyne youre lyuynge after thextent of youre lyuelode/and not more then ye may dyspende in a yere by youre lyuelode. ¶ And yf ye may profyte & make youre londe better by wynnge or by store of catell or ony other profytynge more than thextent of youre lyuelode amounteth/as moche it is in value thextent kepte and dyspende it not. For yf youre catell deye or youre corne fayle it maye stande you in good stede. For and yf

ye delspende the balue of youre lyuelode in one yere and mylauenture fall vpon you ye haue no recouer by youre profytes. ¶For the wyse man sayth. He that profyted to other men oftymes/he wasteth his owne. For it is often seen that many men haue both londes and tenemētes & can not lyue theron/by cause that they lyue without ordynaunce and purueaunce made in due season. ¶And for they haue spende more than theyr lyuelode may susteyn/and than can none other shyfte but fro ȳ honde to the mouthe/and so they fall in to pouerte and wretchydnes. And therfore be wyse in youre demenynge/delyre none of your neyghbours goodes wrongfully and kepe youre owne wysely/so that by reson no man may repreue you ne youre werkes And ȳ good that god hath lente you dyspose it well in gyftes and delpenses. ¶And ye shal knowe foure profytable thynges for you. The fyrst is whan ye gyue and to whome. The seconde is yf ye gyue or make ony dyspenses/loke that it be done with good wyll and than it shall be profytable. For yf ye gyue it agaynst youre wyll ye lese as moche as ye gyue or dyspende. The thyrde is loke that ye gyue to hȳ that may bothe further you & hynder you. The fourth is loke ye gyue neyther to moche ne to lytell but after that the persone be that ye gyue it to/and after youre mater be moche or lytell/and after that ye haue to do with ȳ persone. ¶Also lete youre londes be extendyd by wyse men sworn and se what euery percell there of is worth by the yere more than therytente as well in maners as gardyns and closses/and afterwarde loke how many acres be in youre closses/& se what an acre therof is worth by yere. ¶And se how many acres of erable londe ye haue/and what an acre is worth by yere/& of all other londes mes

loke

dowes and pasture in lyke wyse/ and thus may ye knowe what ye may dyspende in a yere wout waste or destruccyon & of free tenementes accordynge how moche euery man holdeth of you & by what seruyce. Also what nylles & fyssh̄ges be worth & ye haue ony within your lordshyp yerely ouer thextent/& of all maner of cotages rentes seruyce & customes in lyke wyse. ¶ Or ony other thynge wherby ony profyte to you yerely may aryse/& loke how moche shall competently sowe an acre of londe of eche maner of granes/& loke how moche store ye may kepe vpon euerych of youre maners/ this knowen than se thextent of youre lyuelode. And ye shall knowe how moche youre balyf shall answere you yerely by the approuemētes ouer extent/& thus ye shall knowe what the value yerely is of youre lyuelode/and there vpon to rule expēses wysely/& loke ye take ꝯ reckenynge of youre balyf yerely in ꝯ moneth of Juyn how many quarters of corne is sowen vpon youre demene londes/& than loke youre extent & go in to ꝯ felde therwith & take a few of euery pyece of londe that is sowen/ and perauenture ye shall fynde more sowen than he gyueth a compte of whiche he holdeth to his owne behoue. Or ellys perauenture ye shall fynde more corne sowen than nedeth. And thus ye shall knowe whether youre balyf be profytable for you or not. ¶ And yf ye wyll ye may departe youre londes in thre partes The fyrste to be sowen with wynter corne. The seconde parte to be sowen with lenten sede/as w̄ otes pesyn & other suche granes. And ꝯ thyrde to be falowed & somer layde. Also ye may departe youre londe in two partes. The fyrste parte to be sowen with wynter corne and lenten sede. The seconde parte be falowed and somer layde. ¶ Also a plough shall tell .viii.

scoze oz.ix.scoze acres of londe a yere than lay youre ex-
tent and see how many acres of londe ye haue/and com-
maunde youre balyf to kepe this maner gydynge of ty-
the.

¶The.ii.chapytre.

IT is to wete that thze barly coznes take oute of ȳ
myddes of the eere maketh an ynche and.xii. yn-
ches maketh a fote. And.xvi.fote and an halfe maketh
a perche/and.xl.perches in length/and.iiii.in bzede ma-
keth an acre of londe/and.iiii.maketh a yerde of londe/
and.v.yerdes maketh an hyde of londe/and. vii. hydes
maketh a knyghtes fee.

¶The.iii.chapytre.

SOme men say ȳ a plough may not tele.viii.scoze
oz.ix.scoze acres of londe a yere. But I shall pze-
ue it by good reason ȳ a plough may do it. ¶ Foz ye shall
vnd̄stonde that an acre of londe is in mesure.xl. perches
in lengthe/and.iiii.in bzede/and the mesure of a perche
is.xvi.fote & an halfe. ¶ And so ȳ bzede of an acre of lon
de is.lxvi.fote and so ye go with youre plough.xxxiii.ty-
mes vp and doune the londe/& se the fyrst fozowe be a
fote/& eche of the other be in lyke quantyte/& than is an
acre ered: And whan the fozowe is as strayte as it may
be/than is it.xxxvi.tymes vp & doune the londe though
it be a large acre. And the plough be neuer so feble atte
moste ye haue gone but.lxxii.tymes vp & doune ȳ londe
whiche is but. v.myle way. ¶ Now truly the hozs oz oxe
is feble that fromie the mozowe maye not go softely.iii.
myle frome home and come agayn by none. ¶ And by
this other reason ye vnd̄stonde that there be.lii. wekes
in in the yere/take.viii. wekes foz holy days & other let-
tynges/& there remaneth behynde.xliii.to werke in the

se.xliiii. wekes ben. CC lx. dayes beſyde ſondayes. ¶ Al ſo a plough ſhall ere thryes in the yere/ ꝑ is to ſay in the wynter/in lenten/and in leke ſede tyme. ¶ In wynter a plough ſhall ere.iii. rodes and an halfe a daye And on e- che other ſeaſons an acre on the day at the leſt. ¶ Now knowe ye whether it maye be done or not/ but by cauſe plough men carters & other fayne and werke not truly ¶ It is behouefull ẏ men fynde a remedy agaynſt theyr ſeruauntes. And therfore it is neceſſary that the balyf or ſome of the lordes offycers be with them the fyrſte daye of doynge folowynge and ſowynge to ſe yf they do theyr werkes truly/ & let theym anſwer you as moche werke as they dyde the fyrſte daye. ¶ Alſo it is neceſſarye that youre balyf ouer ſe youre werke men ones in a daye to wete yf they do theyr werke truly as they ought to do/ and yf ye fynde theym contrary he ſhall chaſtyſe theym reſonable therfore/and by diſcrecyon.

¶ The.iiii.chapytre.

THe plough of oxen is better than the plough of hors/ but/ yf it be vpon ſtony grounde ẏ whiche greueth ſore the oxen in theyr fete. ¶ And ẏ plough of hors is more coſtly than ẏ plough of oxen & yet ſhal your plough of oxen doo as moche werke in a yere as youre plough of hors / though ye dryue your hors faſter than ye do your oxen / yet in what grou̅de ſo euer it be youre plough of oxen/yf ye tele your londe wel & euenly/they ſhal do as moche werke one daye with a nother as your plough of hors / & the grou̅de be tough/your oxen ſhall werke where youre hors ſhall ſhall ſtande ſtyll. ¶ And yf ye wyll knowe how moche the one is coſtlyer than ẏ other I ſhal teche you. It is a coſtume ẏ beſtes ẏ go̅ to the plough ſhall werke from ẏ feſte of ſaynt Luke vnto

the feest of saynt Elene in Maye/that is to saye.xxb.we-
kes/and yf youre hors sholde be kepte in a good plyght
to werke/he muste haue dayly the syxt parte of a bussheł
of otes pryce.ob./¶ in gresse in somer season .xii.d. And
euery weke that he standeth at drye mete one with an
other.ob.in strawe for lytter. ¶ And in shoyge as often
as he is shodde on all foure fete.iiii.d.at the leste. ¶ The
somme of his expenses in the yere is ix.s.vi.d.ob.besy-
de hay and chafe and other thynges. ¶ And as for the
oxe ye maye kepe hym in good plyght dayly to doo his
Journey gyuynge hym euery weke thre oten sheues pry
ce.i.d. by cause .x. oten sheues yelde a bussheł of otes yf
they be made by the extent and in somer season xii. d. in
gresse. ¶ The somme of his expenses by the yere is.iii.s.
i.d.beside strawe and chafe. ¶ And yf a hors be ouerset
and brought downe with labour it is aduenture ¶ euer
he recouer it. And yf your oxe be ouersette and brought
doune with labour/ye shall for.xii.d.in somer season hae-
ue hym so pastured that he shal be stronge ynough to do
your werke/or elles he shall be so fatte that ye may selle
hym for as moche moneye as he coste you.

¶ The.v.chapytre.

IN Apryll is good season to falowe londe yf it
be well broken before the plough. For in that
season is neyther to wete ne to dry/but he that
hath moche to doo may not abyde all the good
seasons of the yere. Neuertheles/whan so euer
ye ere yf it be in good soyle ere depe with a squareforo-
we so that some of ꝯ good londe may reste. And yf your
londe lye in feble soylery ere not depe but falowe it clens-
ly so ꝯ ꝯ londe be neyther couered ne vncouered. ¶ And
at the seconde falowe ere not to depe but so as ye maye

dystroy thystelles and other wedes. ¶ For yf youre lon-
de lye marras or watry grounde / and it be to depe at ꝯ
seconde falowe whiche is to saye youre plough shall not
come to no harde grounde but go shotynge all in myre.
¶ And yf youre plough go an ynche deper in sede tyme
thenne it dyde all the seconde falowe it shall fynde good
grounde / and elles the tylthe of ꝯ myre and make good
erynge.

¶ The. vi. chapytre.

Ty ꝯ sowynge of your sede lay your lõde naro-
we togyder so ꝯ your sede may falle euen vpõ
ꝯ londe. For yf youre londe be wyde a sonder
it shall cause grete hurte. For the londe sowen
the harowe shall caste the corne in holles and
bayles that ben betwene the gates of the plough so that
the corne that is one the rydge shall be vncouered & cau-
se lytell or noughte to growe vpon the londe. ¶ And yf
ye wyll preue it / whã your corne is growe out of the er-
the / go to the hede of your londe & loke towarde ꝯ other
ende & ye shal se whether that I say soth or nay. ¶ And
yf ye sowe your londe vnder the forowe / let it be ered &
leyde small & nere to gyder / so ꝯ ꝯ rydge of londe bytwe-
ne the forowes be narowe ynough togyder lyke a creste
in the myddes of the londe the rydge vnder the lefte sy-
de fote / & whã they dryve the londe agayne kerue it wyth
your plough so that the fyrste erynge may be ouer turs-
ned / & thã shall your londe be narowe ynough to gyder.

¶ The. vii. chapytre.

Loke that ye sowe youre wynter corne tymely
so that youre londe sadde and youre corne rote /
or that grete wynter come / for yf a grete rayne falle w̃
in. xx. dayes after the sowynge of your corne & there vp-

on enduryngе.ii.or.iii.dayes. The frost shall make the corne to perysshe that is newe sowen by cause it is but tender and ye rote therof but newely budded or put out. ¶ All suche clay londes and stony londes as ye purpose to sowe wt lenten sede / sowe them or Maye come for it causeth cley londes to wexe harde / and stony londes dry and comynly the londe openeth for drynesse / & therfore it is nedefull to sowe suche maner of landes tymely so ye the sede that is soweu theron may haue his nourysshynge. ¶ As for sondy londes it nedeth not to sowe them so tymely / for it is not good to plough suche maner of londes in grete moysture / & yf they be a lytell wete with a dewe at the sowynge it shall not noye it but do it moche good. And yf your londe lye in marras or in watry groũde / make good depe furowes there so that ye ridges may be delyuerde of the water.

¶ The.ix.chapytre.

TAke ye chaunge your sede euer yere at Myghell mas for it shall be moze auayle to sede your londes with sede ye groweth vpon other mennes londes thã with sede ye grewe vpon youre owne londes. And yf ye wyll make a preue therof / ere two peces of londe in luste & lyke in soyle / and sowe them at ones / that one with that sede ye grewe vpon your owne londe / & that other with sede grewe vpon other mennes londes / & ye shall fynde yf I saye sothe or nay. Also take not the stubble of your lõde leste ye haue nede therof for couerynge of youre houses.

¶ The.ix.chapytre.

MAke youre donge and medle it with erth that is freshe / & make clene your shepecote euery.xiiii. nyght / and medle ye donge that cometh therof with fres

the erth or claye or suche mater as men caste out of dy-
kes/ & strewe it well with strawe & chaf. And yf ye haue
more strawe than youre store wyll spende/ strewe it in
your folde or shepecote/ & lete that donge as well with-
in as without be gadred to gyder & layde vpon an hepe
And whan ye shall cary it to your londe take hede ỹ your
carters do truly theyr werke/ & lete theym answere you
duly as moche werke as they dyde you the fyrste daye
whan they were ouersene leste they fynde a resonable ex
cuse of theyr lettynge. ¶ And whan ye delyuer your car
te horse shone sadelles or ony other stuffe/ here a rekenyn
ge of the olde/ or els lete it be acompted on ỹ carters wa-
ges yf it be loste thrughe theyr neclygence. And ỹ grees
ỹ ye delyuer to your carters/ lete it be medled with ter-
re or harde sope/ and it shal be the better for your carte/
& yf ỹ carter grees theyr shone theyrwith it shal brenne
them & rote them to donge. Also the donge that is med-
led with erth put it vpon sondy groũde yf ye haue ony/
for in somer the weder is hote & the sonde is hote by kyn
de the whiche two hetes whan they mete to gyder after
mydsomer it causeth the corne to wexe pallynge shorte
that groweth on suche sondy londes but it be remedyed
by this maner of donge as is before sayd. ¶ Whan ye
drye donge in ỹ groũde to sowe corne dry it not to depe/
for ỹ wasteth your dõge. ¶ Now shall I tell you what
wynnynges ye shal haue by your donge that is medled
with erth. Donge ỹ is roten by it selfe with without ers
the shall laste two or thre yere/ and after the londe be ho
te or colde. And donge that is medled with erthe shall
laste double as longe/ but it shall not be so sharpe ne so
ranke berynge/ also medled erth lasteth lenger than don
ge not medled / by cause whan the donge and the erthe

is medled togyder and spred vpon the londe/and ꝑ lon-
de harowed the erthe kepythe the donge that it may not
wast in dyscendynge as it wolde do. And yf it rayne a ly
tell whan ye lay your donge on your londe it shall do it
moche good/for it causeth the donge and the londe Joy-
ne togyder/and ye put your donge vpon your londe at
falowynge tyme at the seconde falowe it shall be torned
vnder the erthe so that it be hydde with erthe at sowyn-
ge tyme. ¶ Also lete your shepe dõge be put nexte your
sede/for that is moost worthy/and at ꝑ fyrst feest of our
lady ordeyne youre hyrdylles after that ye haue shepe &
kepe youre folde/for in ꝑ season they haue moste donge
And after mydsomer lete your corne be weded and not
byfore. For yf ye cutte thystelles. xx. or. xv. or. viii. dayes
before that tyme for euery thystell shall growe foure a-
gayne. And lette your medowes be well & clene mowen
by ꝑ aduyse of your balyf. And se that your mower hol-
de not his ryght honde a fore to hygh behynde/hym soo
that the grasse be not cutte in the myddes. And this de-
faute is called forsynge/and it is a grete defaute and a
grete losse of haye. And lette your corne be wysely shor-
ne and gadred to gyder and layde in your barne. And le
te your thresshers be swornе to thresshe it clene/Neuer
thelcs take hede of them that they haue no pokettes nor
no grete purses to stele your corne in/and se that youre
wyndowers haue no pokettes bytwene theyr legges to
stele your corne. And whan your corne shall be mesured
out of your berne purueye you a trewe man to ouersee
youre baly/for it is ofte seen that offecers ben of one as-
sent to auayle theym selfe and hurte theyr lorde. And
se that youre corne be mesured with a trewe mesure/ꝑ
is to saye with a trewe busshell/and that euery busshell

euery busshell be streken. And se that they haue a clothe vnder theyr fete to kepe ỹ corne that fallyth whan it is put in ỹ sackes. And beware of mesurynge of your bus-shell that is heped for therin is grete dysceit and I shall tell you how. Whan the balyf hath made his acompte of the corne lette ỹ bussheel that he receyued the corne with be preued with his acompte. For yf it be a large bussheell foure bussheels vp heped maketh .v. bussheels streken/ & but lytel more or lytel lasse. Or .v. bussheels vp heped maketh .vi. bussheels streken of/ and yf the bussheell be not so large or some what more/ but & yf the bussheell be neuer so small yet .vi. bussheels vp heped maketh .viii. stryken/ and so of euery bussheell somtyme more & somtyme lesse And therby some balyfs that gyue at theyr acompte for viii. bussheels vp heped but .ix bussheels streken. And whether ỹ bussheell be grete or lytell therin is grete dysceyte. For at the large bussheell he stelyth .ii. bussheels/ and yf ỹ corne be grete & large/ than bothe the grete bussheell and the small bussheell is grete dysceyte and falsnes. ¶ And yf youre londe yelde agayn but thre tymes asmoche as ye sewe theron ye shall wynne nothynge therby but yf corne happen to be of greter pryce than it was whan it was sowen. ¶ Also ye shal vnderstonde that an acre of londe shall haue thre erthers or men sowe it & some more. And eche of these erthers be worth .vi. d. ỹ harowynge .i. d. and on the sayd acre shall be sowen .ii. bussheels of whete the pryce .xii. d. the wedynge therof .ob. the sherynge .v. d. the ledynge in to the berne .i. d. the strawe & the chafe shall aquyte the thresshynge. And so thre tymes the sede .vi. bussheels / and yf a quarter of whete be solde but for .iii. s. after Myghelmasse than youre .vi. bussheels be worthe .iii. s. And youre coste done vpon the sayd acre

drayeth vnto .vii.l.i.d.ob. beſyde the rente of ỹ lorde.

¶ The.x.chappytre.

IF ye haue ony londe wherupon ſtore of catell may be nourylſhed and kepte / lete it be ſtored after that it may bere. For & yf it be well ſtored and the ſtore well kepte ſhall anſwere you as moche as thextent of youre londe amounteth. ¶ And loke ye drawe and ſerche youre catell ones in ỹ yere bytwyne Eſter and wytſontyde / and chaunge thoſe that be not good. ¶ Kepe as well your carte horſs and oxen as ony other catell & thoſe ỹ be not good to kepe put them to gras for yf ye make them fat w̃ grasye ſhal haue wynnynge therby. ¶ Alſo ye ſhall wete that the feble oxe coſte as moche or more as the beeſt oxe. For yf he be a waſter oxe he muſte be the more ſpared / & by that ſparynge the beſt oxe is the more greued. ¶ And yf ye bye you ſtore of catell / loke ye by them bytwene Eſter & Wytſontyde / for than beſtes be lene & good chepe / and chaunge your carte horſs or oxen or they be ſore worne / for with a lytell coſte ye ſhall haue yonge horſs as to kepe ſtylle the olde. ¶ And yf ye bye & ſell in ſeaſon / it ſhall auayle you more then kepe youre olde tyll they be worne

¶ The.xi.chappytre.

LOoke that ye gyue your plough beſtes ſuffycyent mete to ſuſteyne theyr labour w̃ not ouercharged ne brought doune with labour / for it wyll coſte you moche or they be recouered and releued agayn and youre werke ſhall be gretely lette therby. ¶ Alſo put not youre beſtes in houſes in rayn weder nor in grete hete for ỹ engendryth a hete bytwene ỹ ſkyn & ỹ fleſſhe & bytwene the lyſke and the thygh whiche turneth your catell to grete hurte / and yf

your catell haue euery day prouender let it be hygh day
or they haue it/and lete it be delyuered by your balyf/ &
lete theyr prouendre be medled w̃ wheten chafe or oten/
but not with barly chaf/ for ꝑ hurteth them in ꝑ mouth
and specyally hors. ¶ And I wyll tell you why your pro
uendre is medled with chaf/by cause theyr kepers shall
not stele it a way/& chaf causeth them to ete & to drynke
better than they sholde do. And loke theyr stable be mas
de clene euery day ones for ꝑ doth them moche good /&
loke ye gyue your oxen no grete quantyte of strawe at
ones but lytell & lytell & ofte/& they shall ete well & wast
lytell. For whã they haue a grete quantyte before them
at ones they ete theyr fyll/& than they ly doune & chewe
cudde & blow on the mete ꝑ is lefte & causeth it to wexe
drye /& than they wyll ete nomore therof. ¶ And loke
youre oxen be duly made clene & rubbed with a wyspe
of strawe and that shall cause them to lyke them selfe ꝑ
better. And lete your kyne haue suffycyent mete and le
te them haue the prouender ꝑ your hors and oxen leue
ouer nyght. And yf your male calf be seke whan it is cal
ued /lete it haue the moders mylke a moneth and at the
monethes ende take frome it a pape and so at euery we
kes ende folowynge take a pape tyll he haue souked/
fyrste and laste seuen wekes and lerne hym to ete. And
lete a female calfe haue the moders mylke thre wekes/
and atte the thyrde wekes ende take frome it a pape/
and soo forthe wekely as ye dyde the male chafe and le
te youre calues haue water ynough/and lete theym not
out of the house tyll they be waned and some what styfe
of age/for many calues dye for defaute of houses of an
euyll that is called la pomelyer. ¶ And yf ony of youre
calues fall in sykenes / spende .i.d. by tyme to helpe it
For the wyse man sayth / blessed be the peny that saued

the pounde. ¶ Yf ony of your bestes deye in moreyne lete theym be fleyn and put the skynnes in water. viii or. ix. dayes / than take it out and lete the water renne out and that shall make it thycke & better to the sale and ye selle it let it not be drye / but some what moyste ¶ Now ye shall knowe the vsse of your kyne and wynnynge in butter and chese / & how moche a cowe shall gyue wekely. ¶ Ye muste put youre feble kyne from your good kyne in a good pastour of salte marras than .ii. kyne shall answere you of these betwene Ester & Myghelmas besyde euery weke halfe a gallon of butter and yf it be in fresshe pasture / þ is to saye wode felde or stubble after mowynge / than thre kyne shall answere you as moche as the two that goth in marras and but lytel more. ¶ And shepe yf they be pastured in salte marras / than .xx. moder shepe shall answere as moche as the two kyne that be pastured in salte marras. And yf they go in fresshe pasture / than .xxx. moder shepe shall answere as moche as the thre kyne that gone in the fresshe pasture. There be some balyfs and deyes that wyll say nay to this / but yf the mylke be spylte or spende other wyse. And I shall tell you of this thre kyne þ gyue a pyece of chese betwen. Ester and Myghelmasse and euery weke halfe a galon of butter. ¶ It is a feble cowe ỳ gyueth not in .ii. dayes as moche mylke as wyll make a chese of an .ob. & that is in syxe dayes .i. ob. For the sondaye is not rekened. For it is for tythe and other necessaryes. ¶ Ye knowe that bytwene Ester and Myghelmasse ben .xxiiii. wekes / & for eche of these wekes rekynes a .ob. the somme thre .s. Put as moche for the seconde cowe / and for the thyrde cowe the somme of all .ix. s. and so ye shall haue a pece of chese for that is the comen pryce. ¶ Also that cowe is

ryght feble that may not gyue with that the thyrde parte of a pottell of butter/and yf a galon of butter/be solde for.vi.d.then ỹ thyrde parte of a potel is solde for.i.d.

¶ The.xu.chapytre.

Hete your swyne be loked & drawe ones in ỹ yere at after Ester and lete them be chaūged that be not hole. And loke that ye kepe no bores but yf they be of good kynde/ & loke that ye kepe youre female swyne wel at forowynge tyme so they be not hurte ne appated through euyll kepynge & after warde w̄ good mastynge they wyll be as good for youre larder as youre male swyne. In wynter gyue youre swyne mete ynough so they may be stronge of theyr selfe/specyally in Februarii Marche & Apryl for than they haue moost nede/ for thā youre sowes shall haue pygges but yf it be thrugh euyll kepynge And yf ye wyll kepe them well/ kepe theym in longe at morowe/ & lete them lye dry whyles ỹ pygges souke and they shall growe the better.

¶ The.xuii.chapytre.

Loke that the shepeherde be not prous w̄ youre shepe/for that is an euyll vyce/ & ye shall preue it where youre shepe pasture as your shepeherde goth amonge them. For yf they fle from hym/it is a sygne that he is not peasyble with them/& loke euery yere bytwene Ester & Whytsontyde ỹ ye drawe your shepe/ & loke yf they be clene/& yf they be fauty let them be cleped & marked and put fro the hole shepe in to good pasture to be made fatte. And at mydsomer whan they be fatte/selle them for than moton is in season/& lete the wull of those shepe be solde with the skynnes of them that dyed in the moreyne. And with that wulle and skynnes ye may bye as many yonge shepe and put theym in houses by-

twene saynt Martyns day and holy Rode daye in may.
¶ Neuerthelesse yf the weder be drye and the folde well strawed with strawe. I say not nay but they may lye in the folde/ & the shepe yt lye in houses muste haue mete after the weder/ somtyme more & somtyme lesse. And loke that their house be close yt none eyre come to theyr creche and euery nyght put newe strawe vnder theym/ and le theyr house be made clene euery.xiiii.nyght ones and ye haue moche donge and mooste profyte of theym as they lye in your folde. And yf youre motons lye in houses for tempest lete theym lye by them selfe/ and not with other shepe/ & lete theyr haye be medled with whete strawe or w̄ oten strawe / by cause of the tempest and euyll weder that they myght not fede whan they were vpon theyr pasture so that whan they come in to y̆ house/ they be so hungry that y̆ stronge shepe put y̆ feble shepe fro theyr mete. And for this cause they swalowe theyr mete hole withoute chewynge/ and specyally the small haye. And whan the shepe haue eten theyr fyll they wyll lye doune and chew cudde/ and the mete yt is not chewed cometh not vp with the mete that is chewed / but lyeth in theyr body tyll y̆ it be roten by his owne kynde and therof many shepe perysshe. And yf your haye be medled with strawe/ they shal chewe it the better by cause of the gretenes of the strawe. And yf ye haue defaute of strawe or grete haye/ take lynge and haye medled togyder for yt is good mete for shepe. And yf an euyll fall amonge theym/ yt is called the weruis sodaynly lete theym be sprencled with water/ & put them in house as longe as frome y̆ morne vnto the none/ & lete one shepe chaufe well another for yt is a good medesyne for that syknes. ¶ And so it is for an euyll that is called the pockes/ & ye se at morowe a dewe

vpon the grounde that is called ỹ webbe of rayne chaũ-
gynge vpon the grasse bytwene the fyrste feest of oure
Lady and the feest of saynt Martyn. Lete not your she-
pe oute of the folde tyll that vnholsome dewe be of the
grounde. And lete youre shepeharde reyse youre shepe
vpon theyr fete a good whyle or they go out of the folde/
than dryue them to theyr pasture And for as moche as
they were kepte in at morne by cause of the vnholsome
dewe lete them pasture so moche lenger at euen whan ỹ
sterres be on the sky for the euen dewe is holsom for she-
pe. ¶ And yf ye haue pasture of moũt of heth/yf it be dry
in somer take them fro ỹ pasture/for in drye weder that
standynge water ỹ stondeth in suche maner of pasture
wexeth blacke yelowe or grene/and these waters be not
holsom for shepe ne for none other bestes. ¶ For yf your
hors drynke therof he shall haue the chaudys/ & yf your
shepe drynke therof it abydeth soo longe in them that it
maketh the flesshe to be corupte. Fyrste it wexeth whyte
and after yelowe and than it roteth without remedye/
and for a preef herof slee somme of the shepe that goo in
suche pasture aboute Myghelmasse and fley theym and
ye shall fynde that that I saye sothe. ¶ And yf ye wyll
saue youre shepe in a wete somer / take theym oute of a
wete pasture and put theym in a drye pasture. ¶ And
atte the feste of Symon and Jude slee thre of your best
wedders and two of youre best ewen/and yf they be fau-
te lete theym be solde/ & or ye fayle of chapmen sell them
to festes/soo that ye maye be sure of youre money / and
gader this herbes vnder wreten in herueste/ỹ is to saye
amyroke other wyse ealled mayden wede and drye it/ &
at fyrst comynge in to the house of your shepe/that is at
Marymas let medle this herbe with theyr hey and put

some in to the walles of ȳ house/for it wyll dryye the euyl humours with in theyr bodyes/& it is good for the leuer And whan theyr lambes be ewed lete your shepeherde take awaye the wull aboute theyr moders papes for it fastneth about the lambes tethe & some goth in theyr body & causeth theym to perysshe. And lete your shepeherde answere you of ȳ wolle ȳ he gadreth so & put to youre fleces whan your shepe are shorne. And loke ȳ ye make tayles bytwene your shepeherde & you/ & tayle the weders by them selfe/& the ewen by them selfe/& the male hogges by theym selfe two tymes in the yere that is to saye at the feste of saynt Martyn whan they come in ȳ house/and at the feste of the holy Rode or at clypppynge tyme whan so euer it be. And whan ye put them in ȳ house lete them be marked on ȳ ere/and ordeyn you a stronge yron to marke them in ȳ forhede/and yf ony of them dye in moreyne/resceyue not theyr skynnes but they be marked with your marke.

¶The.xiiii.chappytre.

OHees and hennes shall be at the delyueraunce of youre baylyf or lete so ferme a goos for.xii.d.in a yere. Fyue hennes and a cocke for.iii.s. in a yere & there be some baylyfs and deyes that say nay to this prouffytes. But I shall preue it by reason/for in halfe a yere be.xxvi.wekes/and in these.xxvi.wekes be.ix score dayes/ and in eche of these dayes ye shall haue an egge of eche henne/& ȳ is .ix. score egges of eche henne in that halfe yere/it is a feble sale of egges a.xxx.egges be not worth a peny & yf ony of theym syt in that halfe a yere or some daye in defaute of lyenge/ye shall be recompenced therfore/& of.vi.more to bere out the ferme ȳ cocke/ and wt the sale of the chekens ȳ youre syttynge hennes brynge

foz the in that other halfe yere. ¶ Nowe shall ye se whether I say soothe oz nay the pecocke shall answere as moche the foz feders as the shepe foz his wolle Euery cowe shall answere you a calfe. And euery moder shepe shall answere you a lambe. ¶ Euery female swyne shall answere you. xiii. pygges at thre farowȳges at two tymes at eche tyme. iiii. & the thyrde tyme fyue / the. x. foz tythe ¶ Euery henne shall answere you of. ix. scoze egges oz of chekens to ẏ value. ¶ Euery goos shall answere you of. vi. gholynges. And yf ony of this catell be bareyne ẏ balyf shall answere you of the yssue that is losse thrugh his euyll kepynge / by cause that he dyde not selle theym and put the syluer to other prouffytes to the value.

¶ The. xv. chapytre.

LOke ye bye and sell in season / and loke ye haue a true man to here your bargayn / so ẏ ye haue recorde yf nede be & take hede of your balyf. Foz it is often seen ẏ he encreseth suche thȳges as he byeth & selleth foz his lorde oz mayster / and therfoze yf ẏ bargayn be not good lete hȳ kepe it to hym selfe & answere you ẏ value therof both in pryce & in prouffytes. And yf ye bye & sell by weyght / beware of hym ẏ holde ẏ belaūce foz he may do you grete dysseyte. ¶ Also ye shall wete ẏ a peny englysshe without tonsure ought too wey. xxx. graynes of whete taken out of the mydes of ẏ ere / and. xx. englysshe pens ought to wey an vnce / & . xii. vnces make a. li. & . viii. li. make a gallon / and. viii. gallons make a busshell / and. viii. busshels make a quarter.

The. xvi. chapytre.

LOke a compte be made onesin the yere / foz it was fyrste ozdeyned to wete and to knowe the state and the value of your maners / & to haue knowlege of all maner yssues in byenge & sellynge & dyspenses

as wel in housholde as other thynges. ¶ And yf ye haue ony rente or money loke ye haue it out of your offycers handes ones in a yere. For it is ofte seen ỹ the balyf or other of the lordes offycers make theyr marchaũdyse w theyr lordes money to theyr owne auayle & hurte theyr lorde. ¶ And yf there be ony arerages loke ỹ ye gader them without delaye. Loke ye take the names of theym that owe the arerages / for it is often seen that the balyf is receyuer hym selfe / and so he maketh other receyuers vnder hym / and so one spareth an other / and so that the arerages ben ofte forgeten And loke ye vysyte your thỹ ges wysely and often / and ye shall se yf they take harme and amende it. And loke ye vesyte your seruauntes ofte and that shall cause them to be ware in doynge amysse

¶ Here endeth the boke of husbondrye.

¶ Here begynneth the plantynge of trees and of vynes.

¶ Yf ye wyll graf a tre whose fruyte haue no cores take and bowe in bothe endes courbynge / and cutte bothe endes with a knyfe / and fasten bothe endes in a stoke and whan it groweth so with that tree cut awaye the greter ende and suffre the smal ende to growe and stande styll.

¶ Yf ye wyll make youre apples rede / take and graue a grafte of an apple tree vpon a stocke of an elme or an elder and it shall bere rede apples.

¶ Yf ye wyll that a pere tre bere moche fruyte or elles as he was wonte to doo / dystempre Scamony with well water / and put it in a hole that is perced vnto the pyth of the tree / and stoppe the hole agayn with a pynne made of the same tree / and it shal bere moche fruyte.

¶ Yf ye wyll plante an almonde or walnot tree or a chery tree / or a pere tree / put the kernels of ỹ whiche ye wyll in water thre dayes / and put theym in the erth of gour-

des and cucumbers/and ye may fynde ꝯ same in dyuers fe fruytes. Chery trees loueth colde erth and moyst/but chery trees be wel lykynge in hylly places/ꝯ best settyge of chery trees is in the moneth of January/and yf a chery tree rotte/make an hole with a persoure vnder the place/that the water that causeth the rottynge may dyscende out/and ye maye doo the same with all maner of trees that rotte.

¶ If a peche tree begynne to drawkyn/lete hym be well moysted with donge as Pallady sayth/his best dongyng is with drastes of wyne/and that maye kepe hym/dyscendynge.

¶ If a peche apple begyn to fall/take and cleue the rote therof/and in the clyfte dryue a wedge made of a pyne tree/or elles make holes with a wymble/and make pynnes of a wylow and smyte theym in with a maylet of tree and the fruyte shall abyde faste ynoughe

¶ If wormes growe vpon a tree/take asshes that is medled with oyle olyue or myrre and that shall slee theym. Or elles take and stryke the tree with mellour made the two partes with oxe pysse/and ꝯ thyrde parte of claye.

¶ If thou wyll that a costarde or a quynce wex grete take a potte and set it in the erth and bow one of the braunches in to the potte/& lete it alone as longe as it wexeth in the potte and it shall be a grete apple.

¶ If ye wyll haue many roses growe in youre gardyne take harde peppynes of the same roses and sowe theym in erthe in February or in marche/and whan they sprynge dewe theym well with water/and after a yere ye maye plante theym and departe theym eche ferre ynoughe fro other in what ordre ys wyll.

¶ Also Grekes reformme or ioyne a barayne tyne cleue the stocke and putte in the clyfte a stone mete there

fore and lete it stande tyll it be closed in/and put about the rote with erthe that is mydled with lacke.

¶If ye wyll haue a vyne to bere on ꝑ one syde whyte grapes/& on the other syde rede grapes/ puruey you of a whyte vyne & of a rede wyne/& sette theym in erth/& whan they rote/mesure of eche of bothe a shaftement/& of eyther party cut away halfe endlonge vnto ꝯ pyth/ Joyn them to gyder and bynde them so that ether party mete with other without dysioynynge/& at the thre dayes ende moyst it burgyon and ye may do thus with pere trees and apple trees braunches and in processe of tyme ye may assay yf the one vyne rote may be taken away & the other shall bere both whyte grapes and rede

¶Grekes reformme a vyne & make them bere tuacled grapes they cleue the vyne that is able to be set in the syde the space of two fynger brede/ and there the put in treacle so ꝯ it be nere the rote ende of ꝯ stocke that is closen/ the profyte therof is that the grape or the wyne or ꝯ vynagre or elles asshes or that stourges brent is good agaynst all maner of venym/ and in lyke wyse ye maye do to other trees.

¶If ye wyll kepe apples and peres longe/ye muste gader theym clely without brusure and the place where they sholde be kepte muste be without wynde or temperate colde and put strawe vnder theym & couer them with strawe . Also some men put theym in a potte or a sustern/ and some wrappe theym in payste of claye or of mortar and in this wyse ye maye kepe all maner of grapes and other fruytes.

¶Here endeth the boke of husbondry/and of plantynge and graffynge of trees and vynes.

Sel. 5. 13